



! festival!

théâtre

bayonne

biarritz

12 au 19

octobre

chili
2002

THÉÂTRE FRANCO-IBÉRIQUE
ET LATINO-AMÉRICAIN
22^{ÈME} EDITION

"EL HÚSAR DE LA MUERTE"

CHILI

VENDREDI 18
SAMEDI 19
21h00
Salle Lauga
BAYONNE

La Patogallina présente :

- Durée 1 h 10 • Visuel
- Mise en scène : **Martín Erazo** • Lumières : **Luis Reinoso** • Costumes : **Javier Schencke, Antonio Sepúlveda**
- Son : **Carlos Irrazábal**

Avec : **Carla Doorn, Sandra Figuerosa, Víctor González, Eduardo Moya, Patricio Pimienta, Rodrigo Rojas, Gloria Salgado, Antonio Sepúlveda**
 Musiciens : **Cecilia Canto, Omar Galindo, Dangelo Guerra, Alejandra Muñoz, Cristián Pino**

En 1925, Pedro Sienna filme les exploits de Manuel Rodríguez, héros de la lutte pour l'indépendance du Chili. 75 ans plus tard, les comédiens de la Patogallina font revivre cette saga, dans un spectacle physiquement engagé, très expressif et radicalement populaire. Un comédien enfourche une mobylette ; il porte sur le dos des bobines de film. Entrent les musiciens et soudain, le théâtre, dans le noir et blanc des costumes, des décors et des maquillages, rend hommage au cinéma muet. Une découverte !

Las hazañas de Manuel Rodríguez, héroe de la independencia chilena, revividas como un homenaje al cine mudo e interpretadas con imaginación y humor.

Zine ixilaren omenez, umorea lagun, aktore talde hunek Xile-ren askatasunaren alde borrokatu zen Manuel Rodríguez-en balentriak kondatzen dizkigu.



"Le collectif d'acteurs artisans a l'imagination débordante et présente avec cette version-hommage irrévérencieuse du film culte de Pedro Sienna toute la brillanteur d'un théâtre en noir et blanc." La Nación